

Zeitschrift: Swiss textiles [English edition]
Herausgeber: Swiss office for the development of trade
Band: - (1953)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jean Dessès

boutique

HUBERT DE GIVENCHY

JACQUES GRIFFE

Modèles de Tricots & Jersey
en exclusivité pour l'Europe (sauf la France)

Oumansky & C^o

Fabricants de Tricots de luxe

G E N È V E



Présentation des collections seulement sur rendez-vous préalable, par lettre

Boris Oumansky

présente sa collection de printemps

s u r r e n d e z - v o u s

pendant la Semaine Suisse d'Exportation, à l'Hôtel Elite, Zurich,

ou à Genève, Berne et Bâle, selon programme à disposition

Robes, Costumes, Tailleurs, « Séparates », Vestes,
Pullover, Cardigans et autres nouveautés, en

TRI - CO - TISS

Oumansky & C^o

Fabricants de Tricots de luxe

G E N È V E



Tous les modèles sont déposés. Il ne peut être fait d'envoi ni de dessins ni d'échantillons

Esquire

Skibekleidung
Damenmäntel
Tailleurs
Jacken

Canzani & Co., Zürich

Stauffacherquai 44

Tel. (051) 23 46 00



*Der elegante Mantel
Das schöne Kostüm*

S. Berlowitz & Cie. S.A.

ZÜRICH 6 STAMPFENBACHSTR. 56 TEL. 26 47 18



ARTHUR SCHIBLI S.A.

GENÈVE – MANUFACTURERS OF LADIE'S COATS, COSTUMES AND SPORTS OUTFIT



KATEX

KATEX Kleider nach einem Spezialschnitt für vollschlanke Damen in den Grössen 39 bis 53

Hersteller: Kaltenmark & Cie
Badenerstrasse 144 Zürich

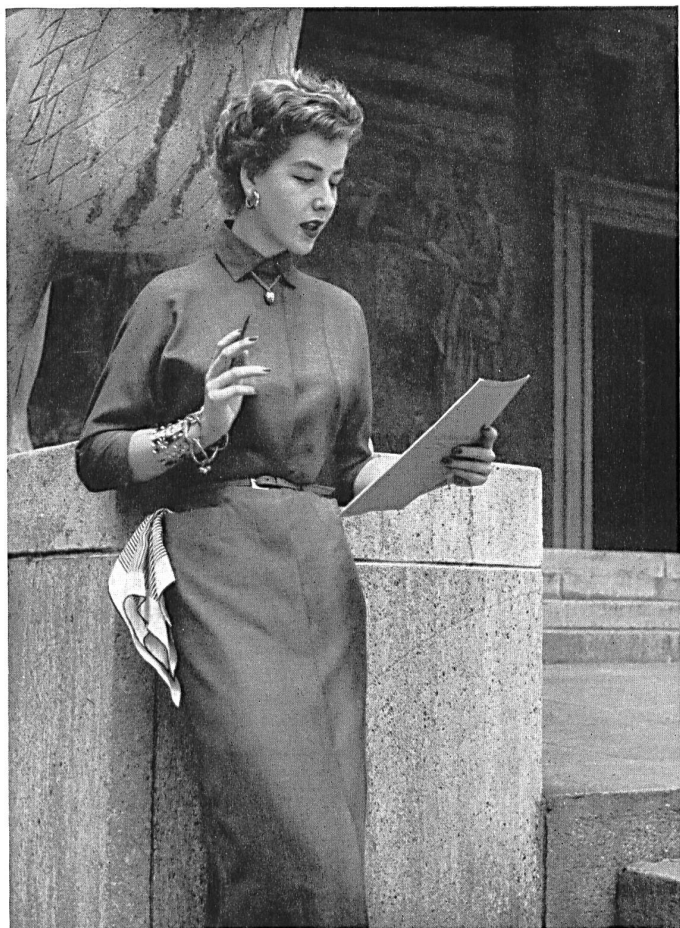
**Le spécialiste
en
Nouveautés Jersey et Wevenit**



*Robes
Costumes*

R. Anderes S.A.
St-Gall
Teufenerstrasse 1

Wir zeigen unsere Kollektion während der Exportwoche im Hotel
CENTRAL, Zürich



Stoff Belrobe :

Heer & C° A.-G.

Thalwil



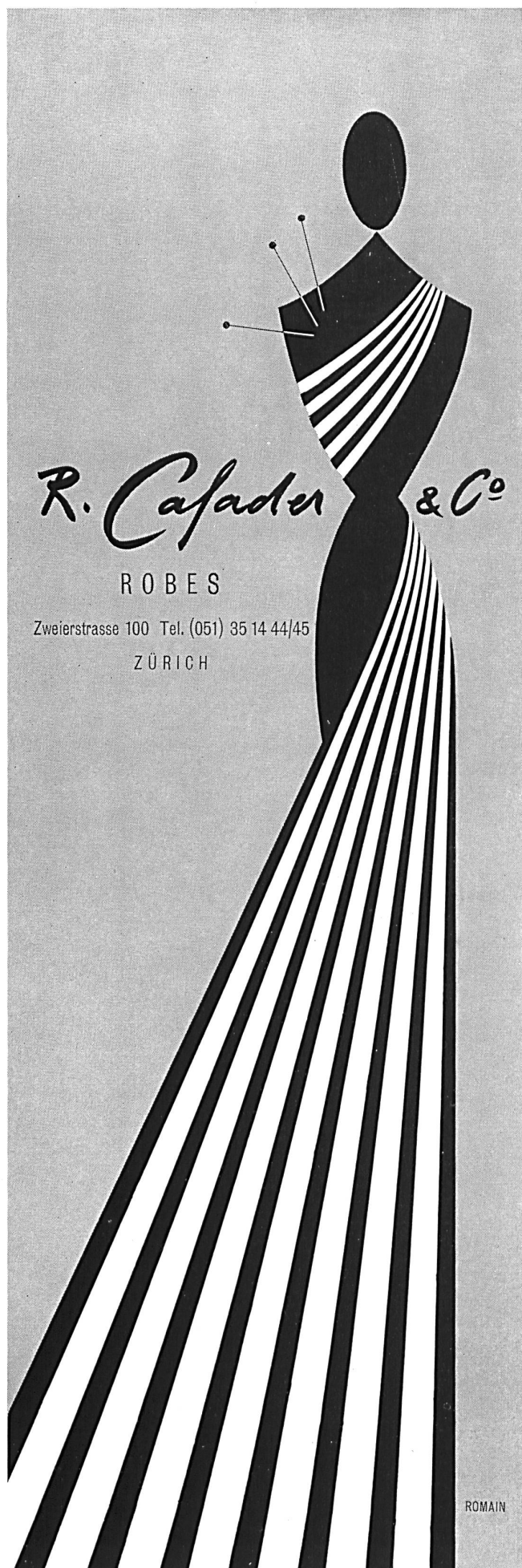
Stoff: Mattelassé

M. Kirchheimer

Zürich



BLUSEN UND KLEIDERFABRIK, SIHLPORTEPLATZ 3, ZÜRICH



la maille

FABRIQUE DE TRICOTS

Vêtements pour dames, messieurs et enfants

LAUSANNE

Tél. (021) 24 47 51

Pendant la semaine d'exportation :

CENTRAL HOTEL

Stampfenbachstrasse 1

ZÜRICH

Tél. (051) 32 68 20



Maison
Samuel Blum

Freigutstrasse 12
Tél. (051) 25 62 39

ZURICH

Costumes

Manteaux

Jupes

Oma Ltd.
ZURICH
SWITZERLAND
Manufacturers of Coats & Costumes



*Eine Kollektion, die auch
Verwöhnten viel zu sagen hat.
Trimaco-Kleider sieht sich auch
der zeitknappe Einkäufer an!*



Brüllmann & Co

*Cocktailkleid mit grosser Stola;
Organza-Shantung mit Druckmuster
in chinesischer Art.*

Modell Denise

BRÜLLMANN & CO. ZÜRICH AUSSTELLUNGSSTRASSE 88 TEL. 27 53 86



E. Weber & Co.

Bahnhofstrasse 79
ZÜRICH

Robes d'après-midi

Robes de mariées

Robes de cocktail

Et notre spécialité:

Robes de soirée



NOUVEAUTÉS JERSEY
Vollmoeller
 VOLLMOELLER USTER ZCH

*Nous présentons notre collection
 à l'hôtel Carlton - Elite, Zurich,
 41, Bahnhofstrasse, du 9 au 31 novembre
 Tél.: (051) 23 66 36*

MODÈLE NERVI / 1226

5647

7999

5667

Robes
 et Pullovers —
 élégants, pratiques
 et agréables
 au porter.

Gala
 JERSEY

Pendant la semaine d'ex-
 portation, nous présente-
 rons notre collection dans
 les salons de la maison

ROCATEX S. A.,
 Löwenstr. 2 (Schmidhof),
 ZURICH
 (Tél. 051 - 25 29 26)

Fabricants:
 Jakob Laib & Co.,
 Amriswil





Quel chic! Rien d'étonnant,

elle porte une robe "Scherrer"

Pendant la semaine d'exportation, nos défilés auront lieu au nouvel Hôtel City, Löwenstrasse/Gerbergasse, Zurich - Tél. (051) 27 20 55 (s'inscrire assez tôt, s. v. p.).

S. A. JACOB SCHERRER,

Während der Exportwoche zeigen wir im neuen Hotel City, Löwenstrasse/Gerbergasse, Zürich. Tel. (051) 27 20 55 (Frühzeitige Anmeldung erbeten.)

ROMANSHORN,

Téléphone (071) 6.33.22



Während der Export-Woche wird die Kollektion
gezeigt: -During the Export Week the collection
will be shown at HOTEL GLOCKENHOF Zürich,
Sihlstr. 31, Tel. (051) 23 56 60.

JOH. LAIB & C^{IE} A.-G.

*Strick und Wirkwarenfabrik
Knitwear manufacturers*

AMRISWIL

Telephon (071) 6 78 33



Während der Exportwoche zeigen wir unsere
neuesten Kollektionen im Hotel CENTRAL Zürich.

Wir bitten Sie, sich rechtzeitig für ein rendez-vous
mit uns zu verständigen.



AKTIENGESELLSCHAFT

OTTO ROHRER

BLOUSENFABRIK, ROMANSHORN

Gegründet 1883



Wir zeigen unsere Kollektion
vom 16. – 21. November
im Hotel Glockenhof
in Zürich, Sihlstraße 31
Tel. (051) 23 56 60

Bischoff Textil AG
St.Gallen (Schweiz)
Tellstraße 2 Tel. (071) 3 16 31
Dept. Regenbekleidung

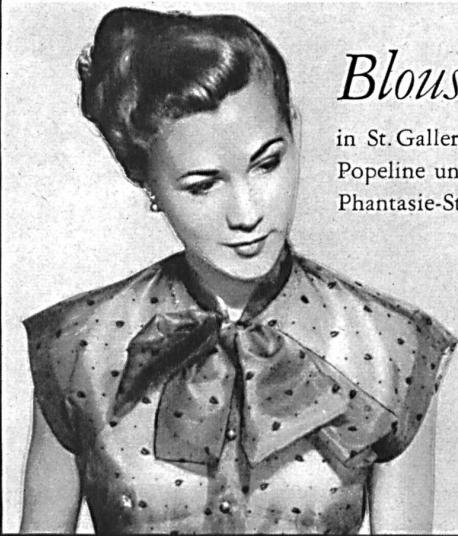
Dubarry
la Beaute est toujours Reine

Weitere
Modelle
siehe
Seite 90



Blousen

in St. Galler Stickerei,
Popeline und
Phantasie-Stoffen



Kollektion

während Exportwoche
Hotel Carlton-Elite
Bahnhofstr. 41, Zürich

Fabrikant:
Käte Schenkel-Eckert
Horn
Tel. (071) 4 12 50



Preis

*Wir zeigen unsere Kollektion vom 9.-21.
November im Hotel Glockenhof in Zürich
Sihlstraße 31, Tel. 051 23 56 60*

*ALFRED PREISIG & CO.
Jersey-Kleider und Strickwarenfabrik
St.Gallen, Schönaustr. 73, Tel. 071 23392*

Telefon (051) 35 27 44

Fabrikation jugendlicher Damenkleider, Blusen



Deneco

und Abendkleider

Deneco

D. Neuburger & Co., St. Gallen, Verkaufsbüro Zürich, Birmensdorferstr. 83

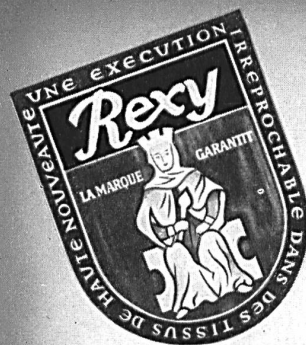
HIS & CIE S.A.
MURGENTHAL



Robes, deux-pièces, pullovers en tricot



*présente sa collection du 9 au 21 novembre 1953
à l'Hôtel St-Gotthard, Bahnhofstrasse, Zurich*



*The
new line*



Rexy presents
the SWISS LADIES-BLOUSES
of real elegance charme
and perfect quality

SCHELLENBERG, SAX & CO.
AKTIENGESELLSCHAFT
TRÜBBACH SG
SWITZERLAND

S. Berlowitz & Cie. S.A.

ZURICH 6 STAMPFENBACHSTR. 56 TEL. 264718



Elegantes Kostüm aus feinstem,
leichtem Mohair, cognacfarbig.



Fantasie Kostüm aus reinem Kammgarn,
schwarz, weiss, klein kariert.

If people
talk about
Jersey,
they mean
JSA-JERSEY

JOS. SALLMANN & CIE., AMRISWIL SWITZERLAND

MANUFACTURERS:

Isa Jersey



DER KÖNIG DER REGENMÄNTEL



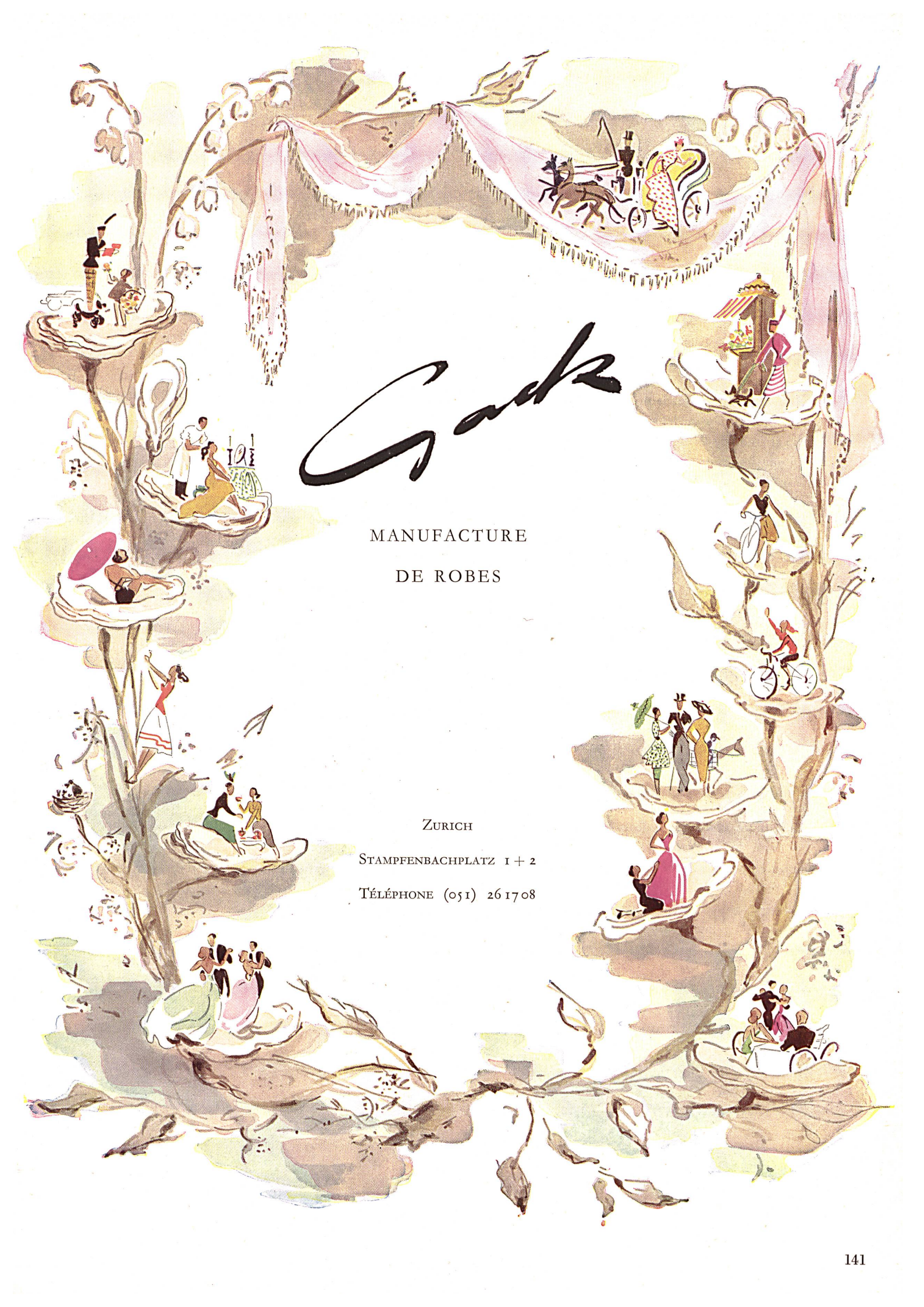
Erfahrene Spezialisten in Regen- und Ski-Bekleidung
für Damen, Herren und Kinder

Specialists with a long experience in the manufacture
of rainwear and ski clothing for men, women and
children

RESPOLCO LTD., Zurich 10

Am Wasser 55

Telephone 56 77 45



Gade

MANUFACTURE
DE ROBES

ZURICH

STAMPFENBACHPLATZ 1 + 2

TÉLÉPHONE (051) 26 17 08